



MARKSCHEME

May 2013

LATIN

Higher Level

Paper 1

5 pages

*This markscheme is **confidential** and for the exclusive use of examiners in this examination session.*

*It is the property of the International Baccalaureate and must **not** be reproduced or distributed to any other person without the authorization of the IB Assessment Centre.*

Each word is assigned 0 or 1 or 2 points. Those worth 1 or 2 points indicate this value immediately following the word, while those with zero points have no numerical indication.

A one point word (for example an adverb or conjunction) needs only a correct translation to be awarded the point. For a two point word, if the translation persuades you that the candidate understands the meaning of the word, one point is awarded; if the candidate persuades you that the grammar of the word is understood, the second point is awarded.

When two or three words are joined by “_” they are to be treated as one word or two words. A two word phrase worth two points includes one point for vocabulary and one point for grammar. The vocabulary point is awarded only if both words are translated correctly in context; a vocabulary error in either or both words results in no points for vocabulary. The grammar point is awarded only if the phrase’s grammar is understood correctly. In the case of a three word phrase award two points if the translation is perfect, one if there is one error.

The maximum number of points is 175.

Text 1

est ² igitur ¹ haec ² , iudices ² , non ¹ scripta ² , sed ¹ nata ² lex ² ,	15
quam ² non ¹ didicimus ² , accepimus ² , legimus ² ,	9
verum ¹ ex_natura ² ipsa ² adripuimus ² , hausimus ² , expressimus ² ,	11
ad_quam ² non docti ² sed ¹ facti ² , non instituti ² sed ¹ imbuti ² sumus	12
ut_esset ² honesta ² omnis ² ratio ² expediendae ² salutis ²	12
si_incidisset ² vita ² nostra ² in_aliquas ² insidias ² , si in_vim ² et in_tela ²	14
aut ¹ latronum ² aut ¹ inimicorum ² .	6
silent ² enim ¹ leges ² inter_arma ²	7
nec ¹ se ² exspectari ² iubent ² ,	7
cum ¹ ei ² qui ² exspectare ² velit ²	9
iniusta ² poena ² luenda_sit ² ante_quam ¹ iusta ² repetenda ² .	11
etsi ¹ persapienter ¹ et quodam_modo ² tacite ¹	5
dat ² ipsa ² lex ² potestatem ² defendendi ² ,	10
quae ² non ¹ vetat ² hominem ² occidi ² ,	9
sed ¹ esse ² cum_telo ² hominis ² occidendi_causa ²	9
ut ¹ , cum ¹ quaereretur ² causa ² , non telum ² ,	8
qui ² sui ² defendendi_causa ² telo ² esset_usus ² ,	10
non ¹ hominis ² occidendi_causa ² habuisse ² telum ² iudicaretur ² .	11

TOTAL: 175

Text 2

ter sine_profectu ² Alcides voluit ² nitentia ² contra ¹	7
reicere ² a_se ² mea ² pectora ² ; quarto	8
excudit ² amplexus ² adductaque ² brachia ² solvit ² ,	10
impulsumque ² manu ² (certum ¹ est_mihi ² vera ² fateri ²)	11
protinus ¹ avertit ² tergoque ² onerosus ² inhaesit ² .	9
siqua ² fides ² neque ficta ² mihi ¹ nunc gloria ² voce ²	11
quaeritur ² , inposito ² pressus ² monte ² mihi_videbar ² .	10
vix ¹ tamen inserui ² sudore ² fluentia ² multo ²	9
brachia ² , vix solvi ² duros ² a_corpore ² nexus ² ;	10
instat ² anhelanti ² prohibetque ² resumere ² vires ² ,	10
et cervice ² mea ² potitur ² . tum denique tellus ²	8
genu ² nostro ² pressa_est ² , et harenas ² ore ² momordi ² .	12
inferior ² virtute ² meas ² divertor ² ad_artes ² ,	10
elaborque ² viro ² longum ² formatus ² in_anguem ² .	10
qui ² postquam_sinuavi ² corpus ² in_orbes ² flexos ¹	9
cumque ¹ fero ² movi ² linguam ² stridore ² bisulcam ² ,	11
risit ² et inludens ² nostras ² Tirynthius artes ²	8
cunarum ² labor_est ² angues ² superare ² mearum ²	10
dixit ²	2

TOTAL: 175